



April 10, 2020

Dear Parents/Guardians and Program Participants,

We hope this letter finds you and your family healthy and safe. Due to the COVID-19 pandemic and the County Shelter in Place order, we have made the difficult decision to cancel the remainder of the Spring 2020 Tiny Tots and Kiddie Korner season and all 2020 Summer Camp Programs including Kiddie Kamp, Jr. Camp, Sr. Camp, Teen Camp, Sports Camp and Extended Care.

We hope you understand we made this decision to ensure the well-being of our community by avoiding extended contact in large group settings. Although we may not be able to see each other in person please visit our website [SanPabloCA.gov/CommunityServices](http://SanPabloCA.gov/CommunityServices) to view our Virtual Recreation Center created to give you information, resources and activities that you can do at home to maintain an active lifestyle.

As you may or may not know, during the summer The City of San Pablo Community Services Department partners with the San Francisco Giants to hold their free youth Junior Giants summer baseball league. They will be offering a virtual baseball season that you can find on our city website by visiting [SanPabloCA.gov/JuniorGiants](http://SanPabloCA.gov/JuniorGiants).

We will be processing refunds for all fees / deposits that were made and cancelling any scheduled future payments. Credit Card payments will have the charges refunded back to the original credit card used and will take 14 days to process. Check and cash payments will be refunded by check, will take 4-6 weeks to process and will be mailed to the address on file. If you have questions about anything please contact us at 510-215-3080 and leave a message or email us at [recreation@sanpabloca.gov](mailto:recreation@sanpabloca.gov). Thank you for your patience and understanding.

Sincerely,

Lizett Lopez  
Community Services Coordinator II  
Youth Programs

Savoy Fraine  
Community Services Coordinator I  
Sports and Contract Classes

Cc: Jean Clark, Community Services Manager

**Creating Community Through People, Parks & Programs**

Main Address: 2450 Road 20 • San Pablo, CA 94806  
Mailing Address: 13831 San Pablo Avenue • San Pablo, CA 94806  
Main: 510-215-3086 • Fax: 510-215-3015  
[www.SanPabloCA.gov](http://www.SanPabloCA.gov)

10 de abril 2020

Estimados padres/tutores y participantes de programa,

Esperamos que esta carta le encuentre a usted y a su familia saludables y seguros. Debido a la pandemia de COVID-19 y la orden del refugio del condado en el lugar, hemos tomado la difícil decisión de cancelar el resto de la temporada primavera 2020 de Tiny Tots y Kiddie Korner y todos los programas de campamento de verano 2020, incluido Kiddie Kamp, Jr. Camp, Sr. Camp, Teen Camp, Campamentos de deportes y Cuidado extendido.

Esperamos que comprenda que tomamos esta decisión para garantizar el bienestar de nuestra comunidad para evitar el contacto prolongado en entornos de grupos grandes. Aunque no es posible que no podamos ver en persona, visite nuestro sitio web [SanPabloCA.gov/CommunityServices](http://SanPabloCA.gov/CommunityServices) para ver nuestro centro de recreación virtual creado para brindarle información, recursos y actividades que puede realizar en su hogar para mantener un estilo de vida activo.

Como saben, durante el verano, el Departamento de Servicios Comunitarios de la Ciudad de San Pablo se asocia con los Gigantes de San Francisco para celebrar su liga de béisbol de verano juvenil gratuita para jóvenes. Ofrecerán una temporada de béisbol virtual que puede encontrar en el sitio web de nuestra ciudad visitando [SanPabloCA.gov/JuniorGiants](http://SanPabloCA.gov/JuniorGiants).

Procesaremos reembolsos por todas las tarifas / depósitos realizados y cancelaremos cualquier pago programado para el futuro. Le reembolsaremos sus tarifas de registro. Los pagos con tarjeta de crédito devolverán los cargos a la tarjeta de crédito que uso y su procesamiento tardará 14 días. Los cheques y los pagos en efectivo serán reembolsados por cheque, su procesamiento tomará de 4 a 6 semanas y se enviarán por correo a la dirección que tenemos en el sistema de registro. Si tiene preguntas sobre cualquier cosa, comuníquese con nosotros al 510-215-3080 y deje un mensaje o envíenos un correo electrónico a [recreation@sanpabloca.gov](mailto:recreation@sanpabloca.gov). Gracias por su paciencia y comprensión.

Sinceramente,

Lizett Lopez  
Coordinadora de servicios comunitarios II  
Programas para jóvenes

Savoy Fraine  
Coordinador de servicios comunitarios I  
Deportes y Clases de contrato

CC: Jean Clark, Gerente de servicios comunitarios



Creating Community Through People, Parks & Programs

Main Address: 2450 Road 20 • San Pablo, CA 94806  
Mailing Address: 13831 San Pablo Avenue • San Pablo, CA 94806  
Main: 510-215-3086 • Fax: 510-215-3015  
[www.SanPabloCA.gov](http://www.SanPabloCA.gov)